

Para Petiscar

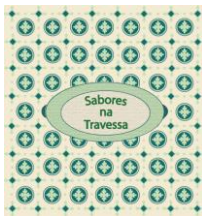
To eat

Para começar (ou quando apetecer)

Azeitonas / <i>Olives</i>	1 €
Caldo verde / <i>Green cabbage soup / Soupe au chou</i>	2,50 €
Um queijinho à escolha / <i>One cheese / Un fromage</i>	3 €
Queijo de Azeitão / <i>Cheese from Azeitão / Fromage de Azeitão</i>	4,50 €
Patê ou manteiga / <i>Paté or butter / Paté ou beurre</i>	0,45 €
Chouriço de porco preto grelhado / <i>Grilled black pork sausage / Chorizo de porc noir grillé</i>	3,50 €
Cacholeira de porco preto grelhada / <i>Grilled blood sausage / Chorizo de sang grillé</i>	3 €
Chouriço Crioulo / <i>Crioulo Sausage / Chorizo Crioulo</i>	2,50 €
Presunto Ibérico / <i>Ham / Jambon</i>	5,50 €
Travessa de queijos / <i>Cheese platter / Plateau de fromage</i>	11 €
Travessa mista / <i>Mixed platter / Plateau mixte</i>	13,50 €
Pão / <i>Bread / Pain</i>	1,30 €

Para saborear

Salada de Polvo / <i>Octopus salad / Salade de poulpe</i>	7,50 €
Salada de Bacalhau com grão-de-bico / <i>Codfish and chickpeas salad / Salade de morue et pois chiche</i>	5,50 €
Salada de orelha / <i>Pork ear salad / Salade d'oreille de porc</i>	5 €
Salada de atum com feijão-frade / <i>Tuna and cowpeas salad / Salade de thon et haricots secs</i>	5 €
Salada mista pequena / <i>Small mixed salad / Petite salade mixte</i>	2 €
Salada mista grande / <i>Large mixed salad / Grande salade mixte</i>	4 €



Para Petiscar

To eat

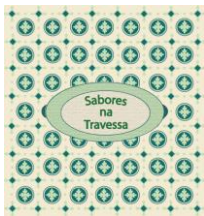
Para chorar por mais

Bacalhau frito / <i>Fried codfish / Morue enrobé et frit</i>	6 €
Camarão frito em azeite e alho / <i>Sautéed shrimps in olive oil and garlic / Crevettes frites au huile d'olive et ail</i>	7 €
Cogumelos salteados com bacon / <i>Sautéed mushrooms with bacon / Champignons sautés avec du bacon</i>	5,50 €
Grelos salteados com ovo e cogumelos / <i>Sauté turnip greens with egg and mushrooms / Fanes de navet sautées avec des œufs et champignons</i>	6,50 €
Pica-pau de porco / <i>Fried pork meat with pickles / Viande de porc frite et conserves au vinaigre</i>	6,50 €
Pica-pau de novilho / <i>Fried beef meat with pickles / Viande de veau frite et conserves au vinaigre</i>	7,50 €
Ovos mexidos / <i>Scrambled eggs / Oeufs brouillés</i>	6 €
Salgados variados (Uni) / <i>Fried pastry / Salés varies</i>	1,30 €

Para encher as barriguinhas

Entremeada grelhada / <i>Grilled streaky pork / Poitrine grillée</i>	7 €
Bifinhos de frango grelhados / <i>Grilled chicken steak / Steak de poulet</i>	7 €
Grelhada mista / <i>Grilled mixed meat / Viandes grillées</i>	8 €
Carne à Portuguesa / <i>Fried pork meat with fries and Pickles / Viande de porc, frites et conserves au vinaigre à la poêle</i>	7,50 €
Bitoque de porco / <i>Pork steak with fried egg, rice, fries and salad / Escalope de porc, œuf, frites, riz et salade</i>	8 €
Bochechinhas grelhadas / <i>Grilled pork cheeks / Joue de porc grillée</i>	8 €
Bitoque de novilho / <i>Beef steak with fried egg, rice, fries and salad / Steak de boeuf, oeuf, frites, riz et salade</i>	9 €
Posta de novilho grelhada / <i>Beef steak / Bifteck grillé</i>	10 €
Bacalhau à Sabores na Travessa / <i>Grilled cod fish / Morue grillée</i>	11 €

IVA incluído à taxa em vigor.



Para Petiscar

To eat

Para comer sem deixar uma migalha

(c/ pão da casa; with "our bread"; avec pain maison)

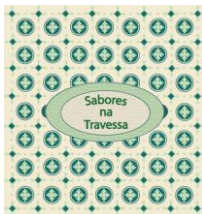
Bifana / <i>Fried pork steak with bread / Sandwich d'escalope de porc</i>	3,50 €
Prego / <i>Grilled Beef steak with bread / Sandwich de steak de boeuf</i>	5,50 €
Simplório (Hambúrguer no pão) / <i>Meat and Bread / Hamburger</i>	5 €
Atravessado (Hambúrguer com queijo no pão) / <i>Cheese burger / Hamburger avec du fromage</i>	5,50 €
Glutão (Hambúrguer com queijo no pão com bacon e ovo) / <i>Cheese burger with bacon and fried egg / Hamburger avec du fromage, oeuf et bacon</i>	7 €
Sandes de queijo e presunto / <i>Cheese and ham sandwich / Sandwich de fromage et jambon</i>	2,80 €
Sandes de queijo / <i>Cheese sandwich / Sandwich de fromage</i>	2,30 €
Sandes de presunto / <i>Ham sandwich / Sandwich de jambon</i>	2,70 €
Tosta de queijo e presunto / <i>Cheese and ham toast / Sandwich toastée de fromage et jambon</i>	3 €
Tosta de queijo / <i>Cheese toast / Sandwich toastée de fromage</i>	2,40 €
Tosta de presunto / <i>Ham toast / Sandwich toastée de jambon</i>	2,80 €

Extras (dose)

1 €

Arroz, batata frita, ovo estrelado

Rice/riz, fries/frites, fried egg/oeuf



Para Petiscar

To eat

Para desfrutar devagarinho

Sobremesa do dia / <i>Dessert of the day / Dessert du jour</i>	2,50 €
Arroz doce / <i>Rice pudding / Riz au lait</i>	2,50 €
Laranja inteligente (Laranja com groselha) / <i>Orange with red currant juice / Orange avec groseille</i>	1,20 €
Fruta da época / <i>Fruit</i>	1,20 €

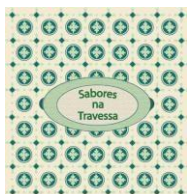
Gelados **Olá** / *ice cream / glace*

Parfait de chocolate / Tarte de limão	3 €
Crema Catalana	3,90 €
Gelados de fruta	1,20 €
Magnum	1,80 €

Pastelaria

Pastel de Nata	1 €
Croissant simples	1 €
Croissant simples com queijo ou fiambre	1,30 €
Croissant de chocolate	1,30 €
Queque	1 €
Queijada	1,30 €

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.



Para beber To drink

Vinhos / Wines

			
<i>Alentejo</i>	Etc. (<i>branco /tinto/ rosé</i>)	12 €	
	Pias (<i>branco / tinto</i>)	10 €	
<i>Beira Interior</i>	Castelo Rodrigo (<i>branco / tinto</i>)	8 €	2 €
	Castelo Rodrigo (<i>tinto - Touriga Nacional</i>)	10 €	
	Castelo Rodrigo (<i>branco – Síria</i>)	10 €	
	Quinta da Biaia – <i>Biológico (branco / tinto)</i>	15 €	
<i>Dão</i>	Casa de Santar (<i>tinto</i>)	12 €	
<i>Douro</i>	Calheiros Cruz (<i>branco</i>)	14 €	
	Calheiros Cruz (<i>tinto</i>)	14 €	
<i>Península de Setúbal</i>	Catarina (<i>branco</i>)	13 €	
<i>Verde</i>	Muralhas	12 €	
	Curvos Rosé	12 €	
<i>Frisante</i>	Torre de Aguiar	7 €	
<i>Espumante</i>	Raposeira	11 €	

Sangria



Tinto / Branco 11 €
Vinho Frisante 13 €

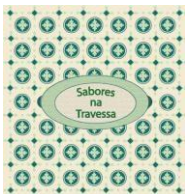
Somersby/Bandida
Tango

Cerveja / Beer



2,50 €
1,20 €

2,50 €
1,50 €



Para beber *To drink*

Bebidas portuguesas / Portuguese Drinks

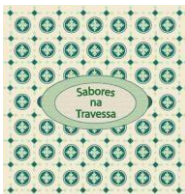
Amêndoa Amarga	2,50 €
Brandy Constantino	3 €
Licor Beirão	2,50 €
Macieira	3 €
Ginginha	3 €
Moscatel	2,50 €
Vinho do Porto Ferreira (<i>branco e tinto</i>)	3,50 €
Vinho do Porto Fonseca (<i>branco</i>)	5 €
Vinho do Porto Ferreira 10 anos (<i>tinto</i>)	5 €
<i>Cocktail inteligente - bebida da casa</i>	5 €

Whisky

Ballantines	3,50 €
Jameson Black Barrel	5 €

Bebidas não alcoólicas / Non-alcoholic drinks

Água 0,50 cl	1 €
Água Pedras Salgadas	1,30 €
Schweppes	1,50 €
Coca Cola / Coca Cola Zero	1,80 €
Fanta / Lipton Iced Tea / Sumol / Compal	1,80 €
Sumo de laranja natural / <i>Orange juice</i>	2 €



Para beber To drink

Cafetaria / Coffee Shop Service

Café / Coffee	0,65 €
Descafeinado / Decaffeinated	0,70 €
Café com leite / Coffee with milk	1,50 €
Galão	1,50 €
Carioca de limão / Limon tea	1 €
Chá / Tea	1,50 €
Copo de leite / Milk	1 €
Chocolate quente / Hot chocolate	1,50 €

Bom Appetite!

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.

IVA incluído à taxa em vigor.